二〇一三年春季長老及負責弟兄訓練

爲着基督身體之生命的經歷、長大與職事 第一篇

活在神聖生命的交通裏

讀經:約壹一2~7,9

綱 目

週 一

- 壹我們需要進入神聖生命之交通垂直與 平面這兩面:
- 一 交通就是所有已經接受並得着神聖生命之信 徒裏面永遠生命的流;這是新耶路撒冷裏生 命水河的湧流所描繪的—啓二二1。
- 二 約壹一章二至三節及六至七節啓示,神聖生 命的交通有垂直的一面,也有平面的一面:
 - 1 二至三節說,『(這生命已經顯現出來,我們也看見過,現在又作見證,將原與父同在,且顯現與我們那永遠的生命傳與你們;) 我們將所看見並聽見的,也傳與你們,使你們也可以與我們有交通;而且我們的交通,又是與父並與祂兒子耶穌基督所有的』:
 - a 交通垂直的一面是指我們與三一神的交通, 交通平面的一面是指我們彼此之間的交通。

Int'l Training for Elders and Responsible Ones (Spring 2013)

The Experience, Growth, And Ministry Of Life For The Body Message One

Living in the Fellowship of the Divine Life

Scripture Reading: 1 John 1:2-7, 9

Outline

Day 1

- I. We need to enter into the vertical and horizontal aspects of the fellowship of the divine life:
- A. The fellowship is the flow of the eternal life within all the believers, who have received and possess the divine life; it is illustrated by the flow of the river of water of life in the New Jerusalem—Rev. 22:1.
- B. First John 1:2-3 and 6-7 reveal that the fellowship of the divine life has both a vertical aspect and a horizontal aspect:
 - 1. First John 1:2-3 says, "(And the life was manifested, and we have seen and testify and report to you the eternal life, which was with the Father and was manifested to us); that which we have seen and heard we report also to you that you also may have fellowship with us, and indeed our fellowship is with the Father and with His Son Jesus Christ":
 - a. The vertical aspect of fellowship refers to our fellowship with the Triune God; the horizontal aspect of fellowship refers to our fellowship with one another.

- b 使徒們起首的經歷是垂直的,但是當使徒們 將永遠的生命傳給別人時,他們就經歷神聖 交通平面的一面。
- 2 六節說,『我們若說我們與神有交通,卻在 黑暗裏行,就是說謊話,不行真理了;』這 是交通垂直的一面。
- 3 七節說,『但我們若在光中行,如同神在光中,就彼此有交通;』這是交通平面的一面。

调 二

三 我們需要看見神聖交通垂直的一面與平面的一面之間的關係:

- 1 如果你與主沒有正確的交通,就很難與同作信徒的人有交通;同樣的,你若與同作信徒的人沒有正確的交通,就很難與主有交通;原因是神聖的交通乃是惟一的交通一徒二22。
- 2 我們若不是實際的在這交通裏,我們就是在 那靈以外,在三一神以外,在神聖的生命以 外一參林後十三14,林前一9,腓二1。
- 3 我們應當盡可能的,與同作信徒的人有交 通;這神聖的交通不只改正我們,也塑造我 們,甚至將我們重新構成;這交通將神聖的 構成成分,帶進我們屬靈的所是裏,使我們 這人裏面有所改變。

週 三

- b. The initial experience of the apostles was vertical, but when the apostles reported the eternal life to others, they experienced the horizontal aspect of the divine fellowship.
- 2. Verse 6 says, "If we say that we have fellowship with Him and yet walk in the darkness, we lie and are not practicing the truth"; this is the vertical aspect of fellowship.
- 3. Verse 7 says, "But if we walk in the light as He is in the light, we have fellowship with one another"; this is the horizontal aspect of fellowship.

Day 2

- C. We need to see the relationship between the vertical and horizontal aspects of the divine fellowship:
 - 1. If you do not have the proper fellowship with the Lord, it is difficult to have fellowship with your fellow believers; in the same way, if you do not have the proper fellowship with your fellow believers, it is difficult to have fellowship with the Lord; the reason for this is that the divine fellowship is one fellowship—Acts 2:42.
 - 2. When we are not in this fellowship in a practical way, we are out of the Spirit, out of the Triune God, and out of the divine life—cf. 2 Cor. 13:14; 1 Cor. 1:9; Phil. 2:1.
 - 3. We should try to have fellowship with our fellow believers as much as possible; this divine fellowship not only corrects us; it also molds us and even reconstitutes us; this fellowship brings the divine constituent into our spiritual being, causing a change in our being.

Day 3

4 交通也指明爲着某一共同的目的,把個人的 利益放在一邊,並聯於別人;因此,活在神 聖的交通裏,就是放下我們個人的利益,聯 於使徒和三一神,爲着完成神的定旨一徒二 42,約壹一3,林前一9,三6,12。

四 神聖的交通乃是在基督身體裏生活的實際:

- 1 主還沒有回來(啓二二 20)的原因,乃是信徒持個人主義,都是單獨、有意見、並且分裂的。
- 2 藉着在神聖的交通裏受限制,基督的身體就 蒙保守在一裏,職事的工作就繼續往前; 交通使一切都活起來一弗四11~12,參結 四七9。
- 五 生命的交通,內裏生命的流,帶進喜樂和生命之光內裏的照耀,就是內裏的管制—約壹 一4~5,約一4,八12,參林後五13。

週四

貳 我們需要憑着二靈進入神聖交通的兩面:

- 一 我們需要憑着神聖的靈·聖靈·進入神聖交 通垂直的一面—十三 14, 提後四 22:
 - 1 那靈本身就是交通,因爲交通就是那靈的 流;這就好比說,電流就是電的本身;電流 就是流動的電。

- 4. Fellowship also indicates a putting away of private interests and a joining with others for a certain common purpose; hence, to live in the divine fellowship is to put aside our private interests and join with the apostles and the Triune God for the carrying out of God's purpose—Acts 2:42; 1 John 1:3; 1 Cor. 1:9; 3:6, 12.
- D. The divine fellowship is the reality of living in the Body of Christ:
 - 1. The reason that the Lord has not yet come back (Rev. 22:20) is that the believers are individualistic, independent, opinionated, and divided.
 - 2. By being restricted in the divine fellowship, the Body of Christ is kept in oneness, and the work of the ministry continues to go on; the thing that makes everything alive is fellowship—Eph. 4:11-12; cf. Ezek. 47:9.
- E. The fellowship of life, the inner flow of life, results in joy and in the inner shining, the inner ruling, of the light of life—1 John 1:4-5; John 1:4; 8:12; cf. 2 Cor. 5:13.

Day 4

II. We need to enter into the two aspects of the divine fellowship by the two spirits:

- A. We need to enter into the vertical aspect of the divine fellowship by the divine Spirit, the Holy Spirit—13:14; 2 Tim. 4:22:
 - 1. The Spirit Himself is the fellowship because the fellowship is the flow, the current, of the Spirit; this is like saying that the current of electricity is just the electricity itself; the current of electricity is electricity in motion.

2 同樣的,林後十三章十四節所說『聖靈的交通』,就是那靈在運行;基督的恩典是我們所享受的基督自己,神的愛是我們所嘗到的神自己,而那靈的交通就是那靈自己在我們裏面運行。

二 我們需要憑着人的靈,進入神聖交通平面的 一面—腓二 1, 啓一 10:

- 1 我們若要彼此有真實平面的交通,就需要操練靈一提前四7。
- 2 我們若操練靈,就絕不會以世俗的方式談話,不會消極的說到聖徒或召會,也不會閒聊別人的錯誤與失敗;我們操練靈,我們談話的性質就會改變,因爲我們的靈是聖別的一林後六6。

三 平面的交通與垂直的交通交織在一起;這種 交織的交通乃是真實的交通:

- 我們藉着操練靈而彼此有真正的交通時,就 會渴望禱告並接觸主;這表明在垂直與平面 這兩面的交通之間,關係何等密切。
- 2 我們與聖徒平面的交通,帶我們進入與主垂 直的交通裏;然後,我們與主垂直的交通, 又把我們帶進與聖徒平面的交通裏。

调 五

四 神聖的交通是基督徒生活的一切:

- 2. In the same way, the fellowship of the Holy Spirit mentioned in 2 Corinthians 13:14 is the Spirit in motion; the grace of Christ is Christ Himself enjoyed by us, the love of God is God Himself tasted by us, and the fellowship of the Spirit is the Spirit Himself moving within us.
- B. We need to enter into the horizontal aspect of the divine fellowship by the human spirit—Phil. 2:1; Rev. 1:10:
 - 1. If we are going to have real fellowship horizontally with one another, we need to exercise our spirit—1 Tim. 4:7.
 - 2. If we exercise our spirit, we will never talk in a worldly manner, speak negatively about the saints or the churches, or gossip about others' mistakes and failures; when we exercise our spirit, the nature of our conversation will change because our spirit is holy—2 Cor. 6:6.
- C. The horizontal fellowship is interwoven with the vertical fellowship; this interwoven fellowship is the real fellowship:
 - 1. When we fellowship with one another in a genuine way by exercising our spirit, we are eager to pray and contact the Lord; this shows how close the relationship is between the vertical and horizontal aspects of fellowship.
 - 2. Our horizontal fellowship with the saints brings us into vertical fellowship with the Lord; then our vertical fellowship with the Lord brings us into horizontal fellowship with the saints.

Day 5

D. The divine fellowship is everything in the Christian life:

- 1 正如電流就是電的本身,照樣,神聖生命的交通,神聖生命的流通,就是神聖生命的本身。
- 2 我們基督徒的生活乃是神聖生命交通的生活。
- 3 使徒要與信徒有交通一這是平面的交通;然 後使徒說明他們的交通乃是與三一神的交通 一這是垂直的交通。
- 4 我們該與主有垂直的交通,同時彼此之間有 平面的交通。
- 5 至終,在這神聖的交通中,神就與我們交織 在一起;這交織就是神與人的調和。
- 6 我們必須領悟,當交通沒有了,神也消失了; 神乃是作爲交通而來。

叁我們的交通藉着十字架得加深

- 一 在全宇宙中,只有一個東西能除去神與我們 之間的障礙,那就是十字架。
- 二 詩歌五百三十三首第六節說,『藉着十架工作, 交通得加深;藉着聖靈運行,交通得更新;』 沒有那靈和十字架,我們就無法有真實的交通。
- 三 詩歌二百二十七首的第一句說,『後是膏油先是血』:
 - 血是十字架強有力的表號,而膏油是豫表包 羅萬有、複合的靈。

调六

- 1. Just as the current of electricity is the electricity itself, the fellowship of the divine life, the flow of the divine life, is the divine life itself.
- 2. Our Christian life is a life of the fellowship of the divine life.
- 3. The apostles wanted to have fellowship with the believers—this is horizontal fellowship; then the apostles stated that their fellowship was with the Triune God—this is vertical fellowship.
- 4. We should be vertically fellowshipping with the Lord and, at the same time, be horizontally fellowshipping with one another.
- 5. Eventually, in this divine fellowship God is interwoven with us; this interweaving is the mingling of God with man.
- 6. We must realize that when fellowship disappears, God also disappears; God comes as the fellowship.

III. Our fellowship is deepened through the cross:

- A. In the whole universe there is only one thing that takes away all the obstacles between God and us—the cross.
- B. Verse 6 of hymn #737 in Hymns says, "Fellowship is deepened / Thru the cross of death; / Fellowship is lifted / By the Spirit's breath"; without the Spirit and the cross, we cannot have real fellowship.
- C. The first line of Hymns, #279 says, "First the blood, and then the ointment":
 - 1. The blood is a strong sign of the cross, and the ointment is a type of the all-inclusive, compound Spirit.

Day 6

- 2 利未記十四章六至十節以及十四至十八節題 到這兩種成分;這兩段聖經告訴我們,豫表 不潔罪人的痲瘋患者先是藉血得着潔淨,然 後在血的基礎上抹油,就是塗上膏油:
- a 血和膏油是塗在痲瘋患者的右耳垂上、右手的大拇指上、並右腳的大拇指上;耳表徵我們聽神的話,手表徵我們作神的事,腳表徵我們走神的路。
- b 就屬靈一面來說,痲瘋是由錯誤的聽、錯誤 的工作、和錯誤的行動所組成的;我們是患 痲瘋的,所以需要先藉基督救贖的血得潔 淨,然後需要在血之上塗抹膏油。
- c 最終,我們的潔淨是藉着基於基督潔淨之血 而有那靈的神聖交通。
- 四 神聖的交通乃是三一神分賜到我們這些三部分的人裏面,使我們與神成爲一;交通的希臘原文意『一同參與』,這一同參與就產生了一:
 - 1 實際上,交通就是一;當神與我們有交通,我們也與神有交通,那就使神與我們成爲一。
 - 2 在全宇宙中有一個大的一,這個大的一就是 神聖的交通。
 - 3 主的願望是要使我們眾人成爲一,正如父、子、靈是一一樣;在約翰十七章,主禱告說,『使他們成爲一,正如我們是一一樣;』(22下;)召會的一乃是神聖三一那神聖之一的一部分。(21上。)

- 2. These two elements are mentioned in Leviticus 14:6-10 and 14-18; in this portion of the Word, we are told that a leper, signifying an unclean sinner, is to be cleansed first by the blood; upon the base of the blood, then the oil, the ointment, is applied:
- a. The blood and the ointment are applied to the lobe of the leper's right ear, to the thumb of his right hand, and to the big toe of his right foot; the ear signifies our listening to the word of God, the hand signifies our doing the things of God, and the foot signifies our taking the ways of God.
- b. Spiritually speaking, leprosy is composed of the wrong hearing, the wrong working, and the wrong walking; because we are lepers, we need first to be cleansed by Christ's redeeming blood, and then upon the blood we need the anointing oil.
- c. Consummately, our cleansing is by the divine fellowship of the Spirit based upon the cleansing blood of Christ.
- D. The divine fellowship is the dispensing of the Triune God into us, the tripartite men, making us and God one; the Greek word for fellowship means "joint participation," and this joint participation issues in oneness:
 - 1. Actually, fellowship is just oneness; when God is fellowshipping with us, and when we are fellowshipping with God, that makes God and us one.
 - 2. In the whole universe there is a big oneness, and this big oneness is the divine fellowship.
 - 3. The Lord desires to make us all one as the Father, the Son, and the Spirit are one; in John 17 the Lord prayed, "That they may be one, even as We are one" (v. 22b); the church's oneness is a part of the divine oneness of the Divine Trinity (v. 21a).

4 至終,召會與神聖的三一在交通中乃是一一十四 21,23。

五 我們必須經歷十字架,纔能徹底在神聖的交 通惠:

- 1 因着我們裏面對另一位弟兄有障礙,我們與他的交通就不會那麼徹底;因着我們裏面神聖交通的障礙,我們可能迴避和某些聖徒的接觸。
- 2 我們的交通不是徹底的,裏面仍有障礙存留,因爲我們在經歷中沒有十字架一加二 20上。
- 3 詩歌四百六十四首說,『不死就不生;』這 意思就是:『沒有十字架,就沒有基督;』 不僅如此,『如果沒有基督,就沒有那靈; 如果沒有那靈,就沒有交通。』
- 4 主在馬太十六章二十四節說,『若有人要跟 從我,就當否認己,背起他的十字架,並跟 從我;』主用『他的十字架』這辭,指明我 們每個人都有特別一分的十字架,要除去我 們這個人。
- 5 實際上,背十字架就是否認己,把己置於死地,一直應用基督的十字架在己身上。
- 6 我們要有平面的交通,就需要否認自己;否 認己的意思就是對自己沒有感覺;這樣,我 們就絕不會被得罪。
- 7 我們需要經歷十字架,好加深我們對神聖交通的經歷一參約壹一9。

- 4. Eventually, the church and the Divine Trinity are one in fellowship—14:21, 23.
- E. We must experience the cross in order to be thoroughly in the divine fellowship:
 - 1. Because there is an obstacle within us toward another brother, our fellowship with him is not that thorough; we may avoid contact with certain saints because of the obstacles within us to the divine fellowship.
 - 2. Our fellowship is not thorough, and obstacles remain within us because we do not have the cross in our experience—Gal. 2:20a.
 - 3. Hymns, #631 says, "If no death, no life"; this means, "If no cross, no Christ"; furthermore, "If no Christ, no Spirit; and if no Spirit, no fellowship."
 - 4. In Matthew 16:24 the Lord said, "If anyone wants to come after Me, let him deny himself and take up his cross and follow Me"; the Lord used the words his cross, indicating that there is a particular portion of the cross for each one of us in order to cross each one of us out.
 - 5. Actually, to bear the cross is to deny the self, to put the self to death, to apply the cross of Christ to the self all the time.
 - 6. In order for us to have the horizontal fellowship, we need to deny ourselves; to deny ourselves means to be senseless about ourselves; then we can never be offended.
 - 7. We need the experience of the cross to deepen our experience of the divine fellowship—cf. 1 John 1:9.

第一週•週一

晨興餧養

約壹一3『我們將所看見並聽見的,也傳與你們, 使你們也可以與我們有交通;而且我們的交通, 又是與父並與祂兒子耶穌基督所有的。』

6~7『我們若說我們與神有交通,卻在黑暗裏行,就是說謊話,不行真理了;但我們若在光中行,如同神在光中,就彼此有交通...。』

新約中所啓示神聖生命的交通,是抽象的、奧 祕的,非常難以解釋。約壹一章三節裏『交通』 一辭,希臘原文意『一同參與,共同分享』。 照這節,神聖的交通不只是與父的交通,也是與 子的交通。在林後十三章十四節,這神聖的交 選。在打傳二章四十二節,是 學 是『使徒的交通』;在行傳二章四十二節,是 學 的交通』。從這幾處主的話,我們看見神 記 的交通屬於父、子、靈、使徒以及所有的信徒; 一切都包括在這交通。。 使徒以及所有的信徒; 一切都包括在這交通。一個人不可能憑 人,因此這是相互的交通。一個人不可能憑 自 己就有這交通。交通是一個,卻包括許多的 (三一神作三部分人的生命,一六七頁)。

信息選讀

用來說明交通最好的例子就是電。電雖奧祕,卻很真實。當電流通過燈泡或日光燈管時,電就被顯明。...燈泡和燈管是由電流連接的。在一個社區或城市裏,藉着流進每一家的電流,所有的家就聯在一起。這電流就是交通的例子。交通就是所有已經接受並得着神聖生命之信徒裏面永遠生命的流。藉着電流,所有的家被維繫在一裏。照樣,藉着永遠生命的流通,就是交通,所有的

WEEK 1 - DAY 1

Morning Nourishment

1 John 1:3: That which we have seen and heard we report also to you that you also may have fellowship with us, and indeed our fellowship is with the Father and with His Son Jesus Christ.:

6-7 "If we say that we have fellowship with Him and yet walk in the darkness, we lie and are not practicing the truth; but if we walk in the light as He is in the light, we have fellowship with one another..."

The fellowship of the divine life revealed in the New Testament is abstract, mysterious, and very difficult to define. The Greek word rendered fellowship in 1 John 1:3 is koinonia, which means joint participation or common participation. According to this verse, the divine fellowship is not only with the Father but also with the Son. In 2 Corinthians 13:14 this divine fellowship is called "the fellowship of the Holy Spirit," in Acts 2:42 it is "the fellowship of the apostles," and in Philippians 2:1 it is the "fellowship of spirit." From these portions of the Word, we can see that the divine fellowship belongs to the Father, the Son, the Spirit, the apostles, and all of the believers. They are all involved in this fellowship. This divine fellowship involves many persons; hence, it is mutual. It is impossible for just one person by himself to have this fellowship. The fellowship is one, but it involves many persons. (The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, p. 143)

Today's Reading

One of the best illustrations of fellowship is electricity. Electricity is mysterious yet very real. Electricity is manifested in light bulbs or fluorescent lamps when the current of electricity flows through them....The bulbs and lamps are connected by the current of electricity. In a community or city, all of the homes are joined together by the current of electricity which flows into each of the homes. This current of electricity is an example of fellowship. The fellowship is the flow of the eternal life within all the believers who have received and possess the divine life. By the flow of electricity, all of the homes are kept in oneness. Similarly, by the

信徒得以保守在一裏。

約壹一章二至三節及六至七節啓示,神聖生命的交通有垂直的一面,也有平面的一面。垂直的一面是指我們與三一神的交通,平面的一面是指我們彼此之間的交通。

二至三節說,『這生命已經顯現出來,我們也看見過,現在又作見證,將原與父同在,且顯現與我們那永遠的生命傳與你們;我們將所看見並聽見的,也傳與你們,使你們也可以與我們有交通;而且我們的交通,又是與父並與祂兒子耶穌基督所有的。』這交通垂直的一面,是由第一班使徒們起首建立的。然後,使徒們將永遠的生命傳給罪人以前,使徒們自己已經與父並與祂的兒子耶穌基督有垂直的交通已經與父並與祂的兒子耶穌基督有垂直的交通了(3)。使徒們起首的經歷是垂直的,但是當使徒們將永遠的生命傳給別人時,他們就經歷神聖交通平面的一面。

六至七節也指明了神聖交通垂直與平面的兩面。六節說,『我們若說我們與神有交通,卻在黑暗裏行,就是說謊話,不行真理了。』這是交通垂直的一面。七節說,『但我們若在光中行,如同神在光中,就彼此有交通。』這是交通平面的一面。神聖交通的兩面是密切相關的,所以,很難說先有那一面。如果你與主沒有正確的關係,就很難與同作信徒的人有交通。同樣,你若沒有與同作信徒的人有正確的交通,就很難與主有交通(三一神作三部分人的生命,一六七至一六九頁)。

參讀:三一神作三部分人的生命,第十七章。

flow of the eternal life, the fellowship, all of the believers are kept in oneness.

First John 1:2-3 and 6-7 reveal that the fellowship of the divine life has both a vertical aspect and a horizontal aspect. The vertical aspect of fellowship refers to our fellowship with the Triune God. The horizontal aspect of fellowship refers to our fellowship with one another.

First John 1:2-3 says, "(And the life was manifested, and we have seen and testify and report to you the eternal life, which was with the Father and was manifested to us); that which we have seen and heard we report also to you that you also may have fellowship with us, and indeed our fellowship is with the Father and with His Son Jesus Christ." The vertical aspect of fellowship was initially established with the first apostles. The apostles then reported to sinners the eternal life in order that they might have fellowship with the apostles. Before the apostles reported the eternal life to them, the apostles themselves already had the vertical fellowship with the Father and with His Son Jesus Christ (v. 3). The initial experience of the apostles was vertical, but when the apostles reported the eternal life to others, they experienced the horizontal aspect of the divine fellowship.

Verses 6 and 7 of 1 John 1 also indicate the vertical and horizontal aspects of the divine fellowship. Verse 6 says, "If we say that we have fellowship with Him and yet walk in the darkness, we lie and are not practicing the truth." This is the vertical aspect of fellowship. Verse 7 says, "But if we walk in the light as He is in the light, we have fellowship with one another." This is the horizontal aspect of fellowship. Both aspects of the divine fellowship are closely related; therefore, it is difficult to say which aspect comes first. If you do not have the proper fellowship with the Lord, it is difficult to have fellowship with your fellow believers. In the same way, if you do not have the proper fellowship with your fellow believers, it is difficult to have fellowship with the Lord. (The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, pp. 143-145)

Further Reading: The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, ch. 17

晨興餧養

林前一**9**『神是信實的,你們乃是爲祂所召,進入了祂兒子我們主耶穌基督的交通。』

弗四 25 『所以你們既已脫去謊言,各人就要與鄰 舍說實話,因爲我們是互相爲肢體。』

很難找到許多〔信徒〕在這交通的實際裏。在地位上,我們都在這交通裏,但在我們的日常生活中,很少人在交通的實際裏。我們可能在名義上有『交通』這件事,但我們可能在實行上沒有交通。我曾試着實行這交通,但我必須承認,我沒有完全成功的整天、時刻維持這交通。我們若沒有實行在這交通裏,我們就是在那靈以外,在三一神以外,在神聖的生命以外(三一神作三部分人的生命,一六九頁)。

信息選讀

我們得救以前,乃是活在罪中、死在罪中的罪人,無分於生命的交通。有一天,有人將永遠的生命傳給我們(約壹一2),我們就相信主耶穌。從那時起,我們被帶進神聖的交通裏。關於我們對神聖交通起初的經歷,有兩件事很顯着。第一,很難找到一個人是沒有人傳福音給他,而直接自己信主的。幾乎每一個都是先聽到人傳,然後相信的。第二,在傳報福音的人與接受福音得救的人之間,幾乎總是有一種深厚的關係。

我們與主之間垂直的交通,受到我們與別人平面的交通所影響。我們與周遭的人若沒有正確的關係,就很難在垂直的一面與主有好的關係。原因是神聖的交通乃是惟一的交通。每一天,我們都該在這一個有垂直與平面兩面的神聖交通裏。

Morning Nourishment

1 Cor. 1:9 "God is faithful, through whom you were called into the fellowship of His Son, Jesus Christ our Lord."

Eph. 4:25 "Therefore having put off the lie, speak truth each one with his neighbor, for we are members one of another."

It is hard to find many [believers] who are in the reality of fellowship. Positionally, we all are in this fellowship, but in our daily living, very few of us are in the reality of fellowship. We may have the matter of fellowship in name, but we may not have it in practicality. I have tried to practice this fellowship, but I have to admit that I have not been completely successful in maintaining this fellowship hour after hour throughout the day. When we are not in this fellowship in a practical way, we are out of the Spirit, out of the Triune God, and out of the divine life. (The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, p. 145)

Today's Reading

Before we were saved, we were sinners living in sin and dead in sin. We were not involved in the fellowship of life. One day someone reported to us the eternal life (1 John 1:2), and we believed in the Lord Jesus. From that moment we were brought into the divine fellowship. Two things are very striking about our initial experience of the divine fellowship. First, it is difficult to find one person who believed in the Lord directly by himself without the help of someone who preached the gospel to him. Nearly everyone heard a report first and then believed. Second, there is almost always a deep relationship between the one who reported or preached the gospel and the one who received the report and got saved.

Our vertical fellowship with the Lord is affected by our horizontal fellowship with others. If we do not have a proper relationship with those around us, it is difficult to have a good fellowship with the Lord vertically. The reason for this is that the divine fellowship is one fellowship. Each day we should be in the divine fellowship, vertically and horizontally. Most of us

我們許多人可能以爲,每一天我們是照着垂直的一面開始這交通,然後接着才有平面的一面。然而,許多時候這不是我們的經歷。...我們若在晚上與妻子、丈夫或室友爭吵,早上就很難開始與主有垂直的交通。我們必須維持垂直與平面兩面的交通,才能在屬靈上健康。

〔以弗所四章二十五節〕裏的鄰舍是指弟兄姊妹。 我們必須與同作信徒的人是對的,好蒙保守在神聖的 交通裏。在我們的經歷中,若沒有先與別的信徒有平 面的交通,我們常常無法與主有垂直的交通。

一個有正確的生活並且得勝的聖徒,乃是終日 一直在神聖的交通中,有垂直的一面,也有平面 的一面。我們必須學習更多與主有交通,也必須 學習更多與聖徒有交通。我們必須爲着身邊的聖 徒而感謝主,我們必須竭力與他們有交通。弟兄 姊妹彼此之間應該有透徹的交通,甚至交通到日 常生活中實際的事。

我們可能覺得,我們與周圍的聖徒只該交通我們所讀過的信息,或交通到其他的屬靈活動。當然,我們的交通應該包括這些;然而,我們的交通也該包括許多實際的事。我發現我們中間有很大的短缺,就是缺少交通。我們的難處乃是沒有交通的習慣,我們許多人不喜歡交通。我們必須領悟,當我們交通時,主就在其中。當我們離開了交通,或停止與同作信徒的人交通時,主就被關在外面。

我們應當盡可能的,試着與同作信徒的人有交通。這神聖的交通不只改正我們,也塑造我們, 甚至將我們重新構成。這交通將神聖的構成成分, 帶進我們屬靈的所是裏,使我們這人裏面有所改變 (三一神作三部分人的生命,一六九至一七二頁)。

參讀:約翰的修補職事,第七章。

may think that we daily start this fellowship according to its vertical aspect, followed by its horizontal aspect. Most of the time, however, this is not our experience....If we have a quarrel with our wife, husband, or roommate in the evening, we will find it difficult to start our vertical fellowship with the Lord in the morning. We must maintain both the vertical and horizontal aspects of the fellowship in order to be healthy spiritually.

In Ephesians 4:25 the word neighbor refers to the brothers and sisters. We must be right with our fellow believers in order to be kept in the divine fellowship. In our experience we often cannot have vertical fellowship with the Lord without first having horizontal fellowship with other believers.

A saint who has a proper living and who is victorious is one who is always in the divine fellowship, vertically and horizontally, all day long. We must learn to fellowship with the Lord more, and we must also learn to fellowship with the saints more. We must thank the Lord for those around us, and we must endeavor to have fellowship with them. The brothers and sisters should have thorough fellowship with one another, even concerning practical things related to their daily living.

We may feel that we should only fellowship with those around us about the messages we have read or some other spiritual activity. Of course, our fellowship should include this. However, our fellowship should also include many practical things. I have discovered that the biggest shortage among us is fellowship. Our problem is that we do not have the habit to fellowship, and many of us do not like to fellowship. We must realize that when we fellowship, the Lord is involved. When we turn away from fellowship or stop our fellowship with our fellow believers, the Lord is kept away.

We should try to have fellowship with our fellow believers as much as possible. This divine fellowship not only corrects us; it also molds us and even reconstitutes us. This fellowship brings the divine constituent into our spiritual being, causing a change in our being. (The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, pp. 145-147)

Further Reading: The Mending Ministry of John, ch. 7

第一週•週三

晨興餧養

徒二42『他們都堅定持續在使徒的教訓和交通 裏,持續擘餅和禱告。』

約壹一4~5『我們寫這些事,是要叫我們的喜樂 得以滿足。神就是光,在祂裏面毫無黑暗;這 是我們從祂所聽見,現在又報給你們的信息。』

交通在〔約壹一章三節〕指明爲着某一共同的目的,把個人的利益放在一邊,並聯於別人。因此,與使徒有交通,在使徒的交通裏,並在使徒的交通裏與三一神有交通,乃是放下我們個人的利益,聯於使徒和三一神,爲着完成神的定旨。... 我們有分於使徒對三一神的享受,就是聯於使徒和三一神,以完成神、使徒和所有信徒所共有三一神的神聖定旨(聖經恢復本,約壹一3註3)。

信息選讀

神聖的交通乃是在基督身體裏生活的實際。歷世紀以來,主一直受阻撓,就是因着缺少交通。在啓示錄二十二章二十節,主耶穌說,『我必快來!』但將近二千年過去,主仍沒有回來。原因乃是信徒持個人主義,都是單獨、有意見並且製造分裂的。

有一件事能管制我們,那就是神聖的交通。我們在這交通裏受限制。藉着在這交通裏受限制,基督的身體就蒙保守在一裏,職事的工作就繼續往前。我們若離開交通,一切就都完了。那使一切活着的乃是交通。我們若學習交通,就會得着許多益處,特別在主的工作上,更是如此(三一神作三部分人的生命,一七二至一七三頁)。

WEEK 1 - DAY 3

Morning Nourishment

Acts 2:42 "And they continued steadfastly in the teaching and the fellowship of the apostles, in the breaking of bread and the prayers."

1 John 1:4-5 And these things we write that our joy may be made full. And this is the message which we have heard from Him and announce to you, that God is light and in Him is no darkness at all."

Fellowship [in 1 John 1:3] indicates a putting away of private interests and a joining with others for a certain common purpose. Hence, to have fellowship with the apostles, to be in the fellowship of the apostles, and to have fellowship with the Triune God in the apostles' fellowship is to put aside our private interests and join with the apostles and the Triune God for the carrying out of God's purpose....Our participation in the apostles' enjoyment of the Triune God is our joining with them and with the Triune God for His divine purpose, which is common to God, the apostles, and all the believers. (1 John 1:3, footnote 3)

Today's Reading

The divine fellowship is the reality of living in the Body of Christ. The Lord has been frustrated throughout the centuries because of the lack of fellowship. In Revelation 22:20 the Lord Jesus said, "I come quickly," but it has been nearly two thousand years, and the Lord is still not back. The reason is that the believers are individualistic, independent, opinionated, and divisive.

The one thing which should rule us is the divine fellowship. We are restricted in this fellowship. By being restricted in this fellowship, the Body of Christ is kept in oneness, and the work of the ministry continues to go on. When we are out of fellowship, everything is finished. The thing which makes everything alive is fellowship. If we learn to fellowship, we will receive many benefits, especially in the Lord's work. (The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, pp. 147-148)

生命的交通就是神聖生命的湧流。...經歷基督作生命正確的路,乃是在我們裏面得着這流。... 我們要知道自己是否在交通中、憑基督而活,並 經歷基督的路,乃是核對裏面是否有一道流。... 我們若沒有這流,或者這流衰退了,我們就必須 向主呼喊,並向祂敞開。

你有生命的流,就有喜樂。…按理說,基督徒必須是喜樂的人;他們必須是每時每刻滿了喜樂的人。有時我們真是如此滿了喜樂,以致我們覺得若不呼喊『阿利路亞』、『讚美主』或『阿們』,我們就要炸開了。…因爲我們裏面真是滿了神聖生命的流、湧流和滿溢,我們無法靜默,而必須呼喊並說話。你會發覺,你越發表你裏面的湧流,生命的交通就越要在你裏面湧流。

我們若顧到我們裏面生命的湧流和照耀,我們 就別無所需。當然,我們仍然需要禱告、讀經、 參加聚會,並與聖徒交通。但我們必須看見,這 些正當的基督徒活動,實際上乃是湧流和照耀的 結果。同時,這一切實行乃是我們憑以經歷更多 湧流和照耀的工具、憑藉。我們所必須認識的基 本的事,乃是憑基督而活、活在基督裏,並以基 督爲我們的生命,其祕訣是一直顧到內裏的湧流 和內裏的照耀。你若沒有內裏的湧流和照耀,就 必須到主那裏與祂辦交涉,受祂對付,因爲那是 很強的指標,指明你裏面有什麼錯了。倘若我們 中間所有的聖徒都天天顧到這事,我們將成爲何 等活潑、照耀並湧流的基督徒!這樣,每當我們 來聚會,每個人都會帶來他們裏面湧流並照耀的 一些東西。享受生命的交通和生命的光,必須是 我們每日每時的經歷(經歷基督作內裏的生命, 一四至一六、一九至二〇頁)。

參讀:經歷基督作內裏的生命,第二章;三一 神作三部分人的生命,第十六章。 The fellowship of life is simply the flow of the divine life....The proper way to experience Christ as life is to have this flow within us....The way to know whether we are in the fellowship, living by Christ, and experiencing Christ is simply to check whether there is a flow within....If we do not have the flow or if the flow is ebbing, we must cry out to the Lord and open to Him.

When you have the flow of life, you will have joy....Christians, as a rule, must be joyful persons; they must be persons who are full of joy at all times. Sometimes we are so full of joy that we feel we will burst unless we shout "Hallelujah!" "Praise the Lord!" or "Amen!"...Because we are so full of the current, flowing, and bubbling of the divine life within us, instead of being quiet, we must shout and speak. You will find that the more you express what is flowing within, the more the fellowship of life will flow within you.

If we take care of the flowing and shining of life within us, we will have need of nothing else. Of course, we will still need to pray, read the Scriptures, attend the meetings, and fellowship with the saints. But we have to realize that all these proper Christian activities are actually the result of the flowing and the shining. At the same time, all these practices are the instruments, the means, by which we experience more flowing and shining. The basic thing we must realize is that the secret of living by Christ, living in Christ, and taking Christ as our life is to always take care of the inward flowing and the inward shining. If you do not have the inward flowing and shining, you must go to the Lord to deal with Him and be dealt with by Him, for that is a strong indication that something is wrong within. If all the saints among us would take care of this matter day by day, what living, shining, and flowing Christians we would be! Then whenever we come to the meetings, everyone would come with something flowing and shining within their being. The enjoyment of the fellowship of life and the light of life must be our day-byday and moment-by-moment experience. (Experiencing Christ as the Inner Life, pp. 18-19, 22-23)

Further Reading: Experiencing Christ as the Inner Life, ch. 2; The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, ch. 16

第一週•週四

晨興餧養

林後十三 14『願主耶穌基督的恩,神的愛,聖靈的交通,與你們眾人同在。』

腓二 1~2 『所以在基督裏若有什麼鼓勵,若有什麼愛的安慰,若有什麼靈的交通,若有什麼慈心、憐恤,你們就要使我的喜樂滿足...。』

神聖交通平面的一面是憑着人的靈。神聖交通垂直的一面是憑着神聖的靈,就是聖靈(林後十三14,提後四22)。...那靈不是僅僅與交通有關,聯於或調和於交通裏。那靈本身就是交通,因爲交通就是那靈的流。這就好比說電流就是電的本身。電流就是流動的電。這就是電的本身。電流就是流動的電。當電流就是電的本身。同樣的,林後十三章中止,電流也中止。同樣的,林後十三章一時所說『聖靈的交通』,就是那靈在運行。基督的恩典是我們所享受的基督自己,神的愛是我們所嘗到的神自己,而那靈的交通就是那靈自己在我們裏面運行(三一神作三部分人的生命,一七五頁)。

信息選讀

我們需要憑着人的靈,進入神聖交通平面的一面(腓二1·啓一10)。我們若要彼此有真實平面的交通,就需要操練我們的靈。我們若操練我們的靈,就絕不會以世俗的方式談話,也不會消極的說到聖徒或召會。如果某處地方召會中,有許多聖徒常常說到其他聖徒或召會的消極話,那個地方召會就會受到嚴重的破壞。這種談論在聖徒中間散布閑話和死亡。…保羅在腓立比二章一至二節說,『所以在基督裏若有什麼鼓勵,若有什麼愛的安慰,若有什麼靈的交通,若有什麼慈心、憐恤,你們就要使我

WEEK 1 — DAY 4

Morning Nourishment

2 Cor. 13:14 "The grace of the Lord Jesus Christ and the love of God and the fellowship of the Holy Spirit be with you all."

Phil. 2:1-2 "If there is therefore any encouragement in Christ, if any consolation of love, if any fellowship of spirit, if any tenderheartedness and compassions, make my joy full..."

The horizontal aspect of the divine fellowship is by the human spirit. The vertical aspect of the divine fellowship is by the divine Spirit, the Holy Spirit (2 Cor. 13:14; 2 Tim. 4:22)....The Spirit is not merely involved, wrapped up, or mingled with the fellowship. The Spirit Himself is the fellowship because the fellowship is the flow, the current, of the Spirit. This is like saying that the current of electricity is just the electricity itself. The current of electricity is electricity in motion. When the electricity stops, the current of electricity also stops. In the same way, the fellowship of the Holy Spirit mentioned in 2 Corinthians 13:14 is the Spirit moving. The grace of Christ is Christ Himself enjoyed by us; the love of God is God Himself tasted by us; and the fellowship of the Spirit is the Spirit Himself moving within us. (The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, pp. 149-150)

Today's Reading

We need to enter into the horizontal aspect of the divine fellowship by the human spirit (Phil. 2:1; Rev. 1:10). If we are going to have real fellowship horizontally with one another, we need to exercise our spirit. If we exercise our spirit, we will never talk in a worldly manner or speak negatively about the saints or the churches. A local church can be severely damaged if many of the saints in that locality spend time speaking negative things about other saints and other churches. Such discussions spread gossip and death....In Philippians 2:1-2 Paul said, "If there is therefore any encouragement in Christ, if any consolation of love, if any fellowship of spirit, if any tenderheartedness and compassions, make my joy full...." Paul seemed

的喜樂滿足…。』保羅的意思是說,『弟兄們,你們若與我有什麼靈裏的交通,你們的交通會成爲我的鼓勵和安慰。這樣,你們就會使我的喜樂滿足。』

我們操練靈,我們談話的性質就會改變,因爲我們的靈是聖別的(參林後六6)。某個召會若有難處,我們可能只是想談論一下局面如何,但我們裏面的靈會催促我們禱告。我們的靈不容許我們閑聊別人的錯誤與失敗。我們惟有藉着操練我們的靈,才有平面交通的實際。

有時,我們可能假藉交通聖徒的近況爲名,而談論他們,但我們的談話實際上是閑聊。之後我們通常不能禱告,因爲我們禱告的靈被我們的閑話銷滅了。但我們藉着操練靈而有真正的交通時,我們會渴望禱告並接觸主。這表明在垂直的交通之間,關係何等密切。平面的交通之間,關係何等密切。平面的交通之間,如果兩位弟,如果兩位弟,如果兩位弟,如果兩位弟,如果兩位弟,如果兩位弟,如果兩位弟,如果不可的交通,也們一同禱告時,神聖交通的兩方面就交織在一起。這種交織的交通乃是真實的交通。

你若沒有平面的交通,就無法有垂直的交通。你若花充分的時間與主有垂直的交通,就會急切想見別的聖徒,好與他們有交通。你一旦藉着禱告而與聖徒有了交通,你就再次被帶進與主垂直的交通裏。你與聖徒們平面的交通,帶你進入與主垂直的交通裏。然後,你與主的交通就把你帶進與聖徒們平面的交通裏。因此,這兩面總是交織在一起的,也就是說,兩面總是互相交錯進行的(三一神作三部分人的生命,一七七至一八〇頁)。

參讀:聖經要道卷二,第二十二題。

to be saying, "Brothers, if you have any fellowship with me in spirit, your fellowship will be my encouragement and consolation. Then you will make my joy full."

When we exercise our spirit, the nature of our conversation will change because our spirit is holy (cf. 2 Cor. 6:6). If there are problems in a certain church, we may have a desire to merely talk about the situation, but our spirit within will urge us to pray. Our spirit will not allow us to gossip about others' mistakes and failures. The only way to have the reality of horizontal fellowship is by exercising our spirit.

Sometimes, we may talk about other saints under the pretense of having fellowship about their situation, but our conversation is actually gossip. Afterwards, we often cannot pray, because our praying spirit is quenched by our gossip. But when we fellowship in a genuine way by exercising our spirit, we are eager to pray and contact the Lord. This shows how close the relationship is between the vertical and horizontal aspects of fellowship. The horizontal fellowship ushers us into the vertical fellowship. If two brothers exercise their spirit to have genuine, proper, horizontal fellowship, they will eventually be ushered into a very honest and sincere intercession. When they pray together, the two aspects of the divine fellowship are interwoven. The horizontal fellowship is interwoven with the vertical fellowship. This interwoven fellowship is the real fellowship.

You cannot have the vertical fellowship without the horizontal fellowship. If you have a good time with the Lord in vertical fellowship, you will be eager to see the other saints in order to have fellowship with them. Once you have fellowship with the saints through prayer, you are brought into vertical fellowship with the Lord again. Your horizontal fellowship with the saints brings you into vertical fellowship with the Lord. Then your fellowship with the Lord brings you into horizontal fellowship with the saints. Thus, these two aspects are always interwoven, that is, they are always crisscrossing each other. (The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, pp. 152-153)

Further Reading: Crucial Truths in the Holy Scriptures, vol. 2, ch. 22

第一週•週五

晨興餧養

約壹一2~3『(這生命已經顯現出來,我們也看見過, 現在又作見證,將原與父同在,且顯現與我們那永 遠的生命傳與你們;)我們將所看見並聽見的,也 傳與你們,使你們也可以與我們有交通;而且我們 的交通,又是與父並與祂兒子耶穌基督所有的。』

徒二 42『他們都堅定持續在使徒的教訓和交通裏…。』

正如電流就是電的本身,照樣,神聖生命的交通,神聖生命的流通,就是神聖生命的本身。... 同樣的,我們基督徒的生活乃是神聖生命交通的生活。新約啓示,基督徒的聚會、基督徒的婚姻生活以及基督徒的工作,就是神聖的交通。神聖的交通是基督徒生活的一切。在行傳二章,得救的人被帶進並堅定持續在使徒的交通裏(42)(三一神作三部分人的生命,一八〇頁)。

信息選讀

使徒們想與信徒們有交通,這是平面的交通。 然後使徒們說明他們的交通乃是與三一神的交 通,這是垂直的交通〔約壹一2~3〕。垂直的交 通帶我們進入平面的交通裏。然後平面的交通帶 我們進入範圍更廣大的垂直交通。這範圍更廣大 的交通就是聚會。...在聚會中所有的功用都該彰 顯神聖的交通。...整個聚會都該是一個交通。我 們該與主有垂直的交通,同時彼此之間有平面的 交通。

至終,在這神聖的交通中,神就與我們交織在一起。這交織就是神與人的調和。所有的聚會都

WEEK 1 — DAY 5

Morning Nourishment

1 John 1:2-3 "(...We have seen and testify and report to you the eternal life, which was with the Father and was manifested to us); that which we have seen and heard we report also to you that you also may have fellowship with us, and indeed our fellowship is with the Father and with His Son Jesus Christ."

Acts 2:42 "And they continued steadfastly in the teaching and the fellowship of the apostles..."

Just as the current of electricity is the electricity itself, the fellowship of the divine life, the flow of the divine life, is the divine life itself....Similarly, our Christian life is a life of the fellowship of the divine life. The New Testament reveals that the Christian meeting, the Christian married life, and the Christian work are just the divine fellowship. The divine fellowship is everything in the Christian life. Those who were saved in Acts 2 were brought into and continued steadfastly in the apostles' fellowship (v. 42). (The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, p. 154)

Today's Reading

The apostles wanted to have fellowship with the believers; this is horizontal fellowship. Then the apostles stated that their fellowship was with the Triune God; this is vertical fellowship [1 John 1:2-3]. The vertical fellowship brings us into the horizontal fellowship. The horizontal fellowship then brings us into the vertical fellowship on a larger scale. This larger scale of fellowship is the meetings....All the functioning in the meetings should be an expression of the divine fellowship. To prophesy is an expression of this fellowship....The entire meeting should be a fellowship. We should be vertically fellowshipping with the Lord and, at the same time, be horizontally fellowshipping with one another.

Eventually, in this divine fellowship God is interwoven with us. This interweaving is the mingling of God with man. All of the meetings should

該是垂直與平面兩面交織的交通。我們的婚姻生活也應該是交織的交通。夫妻不該單單彼此有交織,也該與主有交織。真實的基督徒婚姻應該是神聖的交通。我們一同配搭和工作,也該是神聖的交通。

我們必須領悟,當交通沒有了,神也消失了;神乃是作爲交通而來。今天我們的聚會、我們的婚姻生活、同工之間的配搭,以及眾地方召會之間的交通是不正常的,因爲我們缺少這交通。今天眾地方召會之間不彀有交通,眾召會沒有在交通中完全是一。

神聖的交通乃是基督徒生活的一切。使徒保羅活在這交通中。當我們活在神聖的交通中,我們的基督徒生活就變得非常活潑、活躍,並且滿了衝擊力。 我們需要藉着二靈,完全進入神聖交通兩面的經歷。

然而,在我們的經歷中,我們與神之間總是 有攔阻和障礙。神聖的交通在垂直與平面兩面都 有許多障礙。需要什麼來對付這些障礙呢?在全 宇宙中,只有一個東西能除去我們與神之間的障 礙,那就是十字架。

沒有十字架,我們的交通是膚淺的。十字架治死的工作加深我們的交通,那靈復活的吹氣拔高我們的交通。交通釋放我們,藉着十字架使我們脫離有罪的己。沒有十字架,我們就不會從己得釋放。... 沒有那靈和十字架,我們就無法有真實的交通。

詩歌二百二十七首的第一句說,『後是膏油先是血。』血是十字架強有力的表號,而膏油是豫表包羅萬有、複合的靈。利未記十四章六至十節以及十四至十八節提到這兩種成分(三一神作三部分人的生命,一八一至一八二、一八五頁)。

參讀:三一神作三部分人的生命,第十八章。

be an interwoven fellowship with both the vertical and horizontal aspects. Our married life should also be an interwoven fellowship. The husband and the wife should not only be interwoven with each other but also with the Lord. The real Christian marriage should be the divine fellowship. Our coordination and work together should also be the divine fellowship.

We must realize that when fellowship disappears, God also disappears. God comes as the fellowship. Today our meetings, our married life, the coordination among the co-workers, and the fellowship among the local churches are abnormal because we are short of this fellowship. Today there is not enough fellowship among the local churches, and the churches are not absolutely one in the fellowship.

The divine fellowship is everything in the Christian life. The apostle Paul lived in this fellowship. When we live in the divine fellowship, our Christian life becomes very living, active, and full of impact. We need to fully enter into the experience of the divine fellowship in its two aspects by the two spirits.

In our experience, however, there are always frustrations and obstacles between us and God. There are many obstacles to the divine fellowship in its vertical and horizontal aspects. What is needed to deal with these obstacles? In the whole universe, there is only one thing which takes away all the obstacles between us and God—the cross.

Without the cross, our fellowship is superficial. The cross of death deepens our fellowship, and the Spirit's breath as the resurrection uplifts our fellowship. Fellowship frees us from our sinful self through the cross. Without the cross, there is no release, freedom, or liberty from the self....Without the Spirit and the cross, we cannot have real fellowship.

The first line of [Hymns], #279 says, "First the blood, and then the ointment." The blood is a strong sign of the cross, and the ointment is a type of the all-inclusive, compound Spirit. These two elements are mentioned in Leviticus 14:6-10, 14-18. (The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, pp.154-155, 158-159)

Further Reading: The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, ch. 18

第一週•週六

晨興餧養

利十四 **17** 『將手掌裏所剩的油抹些在那求潔淨之 人的右耳垂上,和右手的大拇指上,並右腳的 大拇指上,就是抹在贖愆祭牲的血上。』

太十六24『於是耶穌對門徒說‧若有人要跟從我‧就當否認己‧背起他的十字架‧並跟從我。』

利未記十四章六至十節以及十四至十八節…告訴我們,痲瘋患者先是藉血得着潔淨。血是基礎。然後在血的基礎上抹油,就是塗上膏油。血和膏油是塗在患者的右耳垂上、右手的大拇指上,並右腳的大拇指上。耳表徵我們的聆聽,手表徵我們的下,腳表徵我們的行動。我們的聆聽是很大的難處。我們受攪擾,因爲我們聽了許多消極的事。因着這是有罪的,所以我們的耳,我們的聆聽,需要血。在某種意義上,我們對許多事最好是『聾子』。我們的工作和行動也需要血的潔淨。

因爲我們的聆聽、工作和行動錯了,所以我們是患痲瘋的,需要先藉基督救贖的血所潔淨。然後我們需要在血之上塗抹膏油。塗抹的膏油連同血完成了我們的潔淨。最終,我們的潔淨是藉着基於基督潔淨之血而有那靈的神聖交通(三一神作三部分人的生命,一八五至一八六頁)。

信息選讀

神聖的交通乃是三一神分賜到我們這些三部分的人裏面,使我們與神成爲一。實際上,這一乃是交通。交通的希臘原文意『一同參與』,這一同參與就產生了一。當丈夫有分於妻子,而妻子有分於丈夫時,他們就是一。實際上,交通就是

WEEK 1 — DAY 6

Morning Nourishment

Lev. 14:17 "And from the rest of the oil that is in the palm of his hand the priest shall put some on the lobe of the right ear of the one who is to be cleansed and some on the thumb of his right hand and some on the big toe of his right foot, upon the blood of the trespass offering."

Matt. 16:24 "...If anyone wants to come after Me, let him deny himself and take up his cross and follow Me."

In Leviticus 14:6-10, 14-18...we are told that a leper is to be cleansed firstly by the blood. The blood is the base. Then upon the base of the blood, the oil, the ointment, is applied. The blood and the ointment are applied to the lobe of the leper's right ear, to the thumb of his right hand, and to the big toe of his right foot. The ear signifies our hearing, the hand signifies our working, and the foot signifies our walking. Our hearing is a big problem. We are troubled because we listen to many negative things. Because this is sinful, our ear, our hearing, needs the blood. In a sense, it is good for us to be "deaf" to many things. Our working and walking also need the cleansing of the blood.

Because we are wrong in our hearing, working, and walking, we are lepers. Because we are lepers, we need to first be cleansed by Christ's redeeming blood. Then upon the blood we need the anointing oil. The anointing oil with the blood consummates our cleansing. Consummately, our cleansing is by the divine fellowship of the Spirit based upon the cleansing blood of Christ. (The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, p. 159)

Today's Reading

The divine fellowship is the dispensing of the Triune God into us, the tripartite men, making us and God one. Actually, this oneness is the fellowship. The Greek word for fellowship, koinonia, means joint participation, and this joint participation issues in oneness. When a husband participates in his wife and his wife participates in him, they are one.

一。當神與我們有交通,我們也與神有交通,那就使神與我們成爲一。在全宇宙中有一個大的一,這個大的一就是神聖的交通。我們這些三部分的人與三一神是一。在約翰十七章,主禱告說,『使他們成爲一,正如我們是一一樣。』(22下)主的願望是要使我們眾人成爲一,正如父、子、靈是一一樣。召會的一乃是神聖三一那神聖之一的一部分。至終,召會與神聖的三一在交通中乃是一。

因着你裏面對另一位弟兄有障礙,你與他的交通就不會那麼徹底。因着我們裏面神聖交通的障礙,我們可能迴避和某些聖徒的接觸。我們的交通不是徹底的,裏面仍有障礙存留,因爲我們在經歷中沒有十字架。

十字架將基督帶給我們。我已經與基督同釘十字架,現在活着的不再是我,乃是基督在我裏面活着。這就是十字架。基督活在我裏面作忍耐。祂活在我裏面作一切屬人的美德,這些美德就是人所認爲的倫常道德。我們需要基督,但如果我們沒有經歷十字架,我們就無法意思就是:『沒有十字架,就沒有基督。』不僅如此,『如果沒有基督,就沒有那靈;如果沒有那靈,就沒有交通。』是需要十字架的原因。主在馬太十六章二十四節…用『他的十字架』這辭,指明我們每個人都有特別一分的十字架,要除去我們這個人。

十字架主要是爲着對付己。主說我們若要跟從祂,就必須否認己,背起自己的十字架。實際上,背十字架就是否認己,把己置於死地,一直應用基督的十字架在己身上。如果我們有很強的己,被每一件事和每一個人得罪,我們就無法有真實的交通。爲要有平面的交通,我們需要否認自己。否認己的意思就是對自己沒有感覺。這樣,我們就絕不會被得罪。我們需要經歷十字架,好加深我們對神聖交通的經歷(三一神作三部分人的生命,一八六至一八九、一九一頁)。

參讀:三一神作三部分人的生命,第十九章。

Actually, fellowship is just oneness. When God is fellowshipping with us, and when we are fellowshipping with God, that makes God and us one. In the whole universe, there is a big oneness, and this big oneness is the divine fellowship. We, the tripartite men, are one with the Triune God. In John 17 the Lord prayed, "That they may be one, even as We are one" (v. 22b). The Lord's desire is to make us all one like the Father, the Son, and the Spirit are one. The church's oneness is a part of the divine oneness of the Divine Trinity. Eventually, the church and the Divine Trinity are one in fellowship.

Because there is an obstacle within you toward another brother, your fellowship with him is not that thorough. We may avoid contact with certain saints because of the obstacles within us to the divine fellowship. Our fellowship is not thorough and obstacles remain within us because we do not have the cross in our experience.

The cross brings Christ to us. I have been crucified with Christ, and I no longer live but Christ lives in me. This is the cross. Christ lives in me as patience. He lives in me as all the human virtues, which are considered by others as ethics. We need Christ, but without the experience of the cross, we cannot experience Christ. Hymns, #631 says, "If no death, no life." This means, "If no cross, no Christ." Furthermore, "If no Christ, no Spirit, and if no Spirit, no fellowship." This is why the cross is needed....[In Matthew 16:24] the Lord used the words his cross. There is a particular portion of the cross for each one of us to cross each one of us out.

The cross is mainly for dealing with ourselves. The Lord said that if we desire to follow Him, we must deny ourselves and take up our cross. Actually, to bear the cross is to deny the self, to put the self to death, to apply the cross of Christ to the self all the time. If we have a strong self and are offended by everything and by everyone, we cannot have real fellowship. In order for us to have the horizontal fellowship, we need to deny ourselves. To deny ourselves means to be senseless about ourselves. Then we can never be offended. We need the experience of the cross to deepen our experience of the divine fellowship. (The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, pp. 159-161, 163)

Further Reading: The Triune God to Be Life to the Tripartite Man, ch. 19

第一週詩歌

裏面生命的各方面 – 生命的交通

533

6 5 6 5 (英737)

D 大調 4/4

一 永 遠 生 命 帶 來 生 命 的 交 通;

 $\dot{1} \cdot \dot{\underline{1}} \quad 5 \quad \sharp 5 \quad \mid \quad 6 - 6 - \mid \quad 5 \cdot \underline{3} \quad 4 \quad 2 \quad \mid \quad 1 - - - \mid \mid$

在靈裏的交通, 使靈來推動。

二 永遠生命賜給 神聖的交通; 如此主靈與我, 靈裏同行動。

三 乃是靈裏生命, 帶來這交通; 在靈裏的交通, 使我蒙恩寵。

四 藉着生命大能, 能正確交通; 在靈裏的交通, 帶我到光中。

五 藉血外面洗淨, 交通得維持; 藉膏裏面塗抹, 交通能充實。

六 藉着十架工作, 交通得加深; 藉着聖靈運行, 交通得更新。

七 這一生命交通, 使我脫自己; 這一生命交通, 帶我進神裏。

WEEK 1 Hymns #737

1 Life eternal brings us

Fellowship of life,

Fellowship in Spirit,

Saving us from strife.

2 Life eternal gives us

Fellowship divine;

Thus the Lord as Spirit

May with us combine.

3 It is life in Spirit

Brings this fellowship;

Fellowship in Spirit

Doth with grace equip.

4 We, by life's enabling,

Fellowship aright;

Fellowship in Spirit

Brings us into light.

5 By the outward cleansing,

Fellowship we keep;

Inwardly anointed,

Fellowship we reap.

6 Fellowship is deepened

Thru the cross of death;

Fellowship is lifted

By the Spirit's breath.

7 Fellowship will free us

From our sinful self;

Fellowship will bring us

Into God Himself.

第一週申言

申言稿:	